

VAT reg.nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
Incoterms		Arspolo	
DAP Modugno			
		4 Data spedizione/ Shipping Date	
		20.02.2020	
		Fattura/Invoice	
		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885501	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198921

19 Codice destinazione/ Shipping Code	ML-Express & Logistics GmbH Trasporto speciale / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	3.172,0 KG
21 Imballaggio/ Packing	26 x 0000SON, 208 x KLT 4314	22 Specifica di destinazione/	57089649	26 Destinazione Receiving Location	2.645,5 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	14248				

180 259 475 - 5010179191 AS 901

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	12.480	PZ	40607482/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12480
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 22/02/2020
Firma:

871145437
871145554
871145574
871145622
871145640
871145657
871145694
871145731
871145750
871145767
871145784
871145802
871145831

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin
550003885501	0036352105	7.680 PZ	Ungheria
550003885501	0036420952	3.840 PZ	Ungheria
550003885501	0036291975	960 PZ	Ungheria



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40607482

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.02.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871145437	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	871145554	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	000QSON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	871145574	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	871145622	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
5	871145640	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
6	871145657	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
7	871145694	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
8	871145731	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
9	871145750	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
10	871145767	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
11	871145784	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
12	871145802	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
13	871145831	203,5 KG	244,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

13,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
208,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
13,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40607482

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.02.2020

degli Stati Uniti.

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt

ML-Express & Logistics GmbH Zentrale

Edisonstr. 8a

DE-63477 Maintal 06



Ladeliste: 57911836/5100/22

20.02.2020 19:49:56

Seite 1 / 2

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abmessung	Land-PLZ-Ort	
	57089645	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
1	871144980	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x70 0.000mm	IT-70026 Modugno	
2	871145027	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x70 0.000mm		
3	871145079	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x70 0.000mm		
4	871145097	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x70 0.000mm		
5	871145139	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x70 0.000mm		
6	871145156	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x70 0.000mm		
7	871145173	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x70 0.000mm		
8	871145264	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
9	871145342	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
10	871145369	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
11	871145387	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
12	871145404	Halbe Euro MW Typ 01 250,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
	57089648	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
13	871145204	Halbe Euro MW Typ 01 165,0 kg 800.000x600.000x70 0.000mm	IT-70026 Modugno	
14	871145241	Halbe Euro MW Typ 01 165,0 kg 800.000x600.000x70 0.000mm		
15	871145277	Halbe Euro MW Typ 01 165,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
16	871145295	Halbe Euro MW Typ 01 165,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
17	871145313	Halbe Euro MW Typ 01 165,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
18	871145441	Halbe Euro MW Typ 01 166,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
19	871145458	Halbe Euro MW Typ 01 166,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
20	871145477	Halbe Euro MW Typ 01 165,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
21	871145507	Halbe Euro MW Typ 01 165,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
22	871145524	Halbe Euro MW Typ 01 165,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
23	871145591	Halbe Euro MW Typ 01 165,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
24	871145609	Halbe Euro MW Typ 01 165,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
25	871145677	Halbe Euro MW Typ 01 166,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
	57089649	Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	DAP Modugno
26	871145437	Halbe Euro MW Typ 01 244,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm	IT-70026 Modugno	
27	871145554	Halbe Euro MW Typ 01 244,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		
28	871145574	Halbe Euro MW Typ 01 244,0 kg 800.000x600.000x72 0.000mm		

Ende

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt

ML-Express & Logistics GmbH Zentrale

Edisonstr. 8a

DE-63477 Maintal 06



Ladeliste: 57911836/5100/22

20.02.2020 19:49:56

Seite 2 / 2

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.				Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
29	871145622	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
30	871145640	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
31	871145657	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
32	871145694	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
33	871145731	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
34	871145750	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
35	871145767	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
36	871145784	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
37	871145802	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			
38	871145831	Halbe Euro MW Typ 01	244,0 kg	800.000x600.000x72 0.000mm			

Ende

Verladender Spediteur 5100
Transportmittel MKK-ML 396
Container./Plombennr.
Die Ladung besteht aus 38 Packstücke
Bruttoladungsgewicht 8.320,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrengutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Name / Fahrer

Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Adresse:
Schaeffler Tech. Schweinfurt
Fritz-Drescher-Str / Tor 4
DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
Tel:
Fax:

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferantennr. Supplier No. Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR																																				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) ML-Express & Logistics GmbH Zentrale Edisonstr. 8a DE-63477 Maintal			Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 1 / 1 57911836																																			
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 20.02.2020																																									
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed																																									
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 57089645 57089648 57089649		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 12 13 UNKNOWN 13 UNKNOWN		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number 84822000 84829900		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 3000,00 2148,00 3172,00		12 Umfang (m³) Volume (m³) 5,196 5,837 4,498																													
Summe: 38 Packages						8320,00 15,531																																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW41 Roland Dietsch TEL: +49 (9721) 91-1992 MAIL: DIETSROL@SCHAEFFLER.COM		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee																																	
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																																					
21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt am at 20.02.2020		22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt		23		24 Gut empfangen Goods received Datum Date 22 FEB 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																						
Euro-Palette																																									
Gitterbox-Palette																																									
Einfach-Palette																																									
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																						
Euro-Palette																																									
Gitterbox-Palette																																									
Einfach-Palette																																									
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																																			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz MKK-ML 396		Nutzlast in kg																																							
Anhänger																																									

Benutzte Gen.-Nr.

O National O Bilateral O EG O CEMT